

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02

Page 1 of 34

Keywords: *certificate, degree, denomination, graduation certificate, honorary degree, Honorary Degrees and Titles Committee, honorary titles, honoris causa*

Remarks: 1. Approved by UC on 17 October 2023 (UC/2023/02/4.7); 2. Summary of revisions: i) adding the Degree Titles of “Master of Fine Arts”, “Doctor of Fine Arts” and “Doctor of Public Health; ii) revising the term “Research Areas” to “Field of Knowledge” and adding “Fine Arts” as a field of knowledge.

Article 1

Degrees

1. The University of Macau (hereinafter referred to as UM) may confer bachelor’s degrees, master’s degrees, doctoral degrees and doctor *honoris causa*.
2. UM may also confer titles, diplomas and certificates in accordance with the applicable legislation.
3. Except honorary degrees and honorary titles, or unless otherwise approved by resolutions of the Senate, the University shall confer degrees or titles, diplomas and certificates on any person who has:
 - 1) Completed a recognized course of study; or
 - 2) Passed the appropriate examinations, tests or other assessments; or
 - 3) Complied in all respects with the academic regulations set by the Senate and with other regulations set by the University.

Article 2

Honorary Degrees and Honorary Titles

1. UM may confer doctor *honoris causa* or honorary titles on the persons who have:
 - 1) Made outstanding contributions to the University or to the community in the advancement of knowledge or in other fields;

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02

Page 2 of 34

-
- 2) Made great contributions to mankind, or accomplished achievements that are worthy of such degrees or academic awards.
 2. The University Council shall recommend candidates of honorary degrees and honorary titles to the Chancellor for approval, after the endorsement of the Honorary Degrees and Titles Committee.

Article 3
Denomination

The denominations of the academic degrees conferred by UM as listed in Appendix I shall be integral to these Regulations.

Article 4
Certificates

1. The graduation certificate of bachelor's degrees shall be printed on light cream-coloured B4 paper, with words and characters written in black, a golden and blue frame, and a 15 mm white margin.
2. The graduation certificate of master's degrees shall be printed on light cream-coloured B4 paper, with words and characters written in black, a golden and red frame, and a 15 mm white margin.
3. The graduation certificate of honorary degrees and doctoral degrees shall be printed on light cream-coloured B4 paper, with words and characters written in black, a golden frame, and a 15 mm white margin.
4. The graduation certificate of postgraduate diploma/certificate programmes shall be printed on light cream-coloured B4 paper, with words and characters written in black, and a 15 mm white margin.

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02

Page **3** of **34**

5. The emblem of the University of Macau shall be printed on the upper part of all graduation certificates.
6. The graduation certificates of honorary degrees shall be signed jointly by the Chancellor and the Rector of the University of Macau; the graduation certificates of doctoral degrees, master's degrees, bachelor's degrees, and postgraduate diplomas/certificates shall be signed jointly by the Rector and the Registrar of the University of Macau. All the certificates shall be embossed with the official vermilion/carmines stamp of the University of Macau.
7. The designs/descriptions of the graduation certificates issued by the University of Macau are integral to these Regulations and are shown in Appendix II. All the graduation certificates shall be printed exclusively by the official Printing Bureau.

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02

Page 4 of 34

Appendix I
(as stated in Article 3)

Denominations of the Degrees conferred by UM

學位 Graus académicos		
文學士	Licenciatura em Letras	<i>Bachelor of Arts</i>
工商管理學士	Licenciatura em Gestão de Empresas	<i>Bachelor of Business Administration</i>
教育學士	Licenciatura em Educação	<i>Bachelor of Education</i>
法學士	Licenciatura em Direito	<i>Bachelor of Law</i>
理學士	Licenciatura em Ciências	<i>Bachelor of Science</i>
工程學士	Licenciatura em Engenharia	<i>Bachelor of Engineering</i>
社會科學學士	Licenciatura em Ciências Sociais	<i>Bachelor of Social Sciences</i>
文學碩士	Mestrado em Letras	<i>Master of Arts</i>
工商管理碩士	Mestrado em Gestão de Empresas	<i>Master of Business Administration</i>

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02

Page 5 of 34

教育碩士	Mestrado em Educação	<i>Master of Education</i>
法學碩士	Mestrado em Direito	<i>Master of Law</i>
理學碩士	Mestrado em Ciências	<i>Master of Science</i>
工程碩士	Mestrado em Engenharia	<i>Master of Engineering</i>
社會科學碩士	Mestrado em Ciências Sociais	<i>Master of Social Sciences</i>
公共行政碩士	Mestrado em Administração Pública	<i>Master in Public Administration</i>
藝術碩士	Mestrado em Belas Artes	<i>Master of Fine Arts</i>
高級管理人員工商管理碩士	Mestrado Executivo em Gestão de Empresas	<i>Executive Master of Business Administration</i>

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02

Page 6 of 34

哲學碩士 (知識範疇包括： 文學、藝術、工 商管理、教育、 法學、理學、工 程、社會科學及 公共行政)	Mestrado (Os ramos de conhecimento englobam: Letras, Belas Artes, Gestão de Empresas, Educação, Direito, Ciências, Engenharia, Ciências Sociais e Administração Pública)	<i>Master of Philosophy (Fields of knowledge include: Arts, Fine Arts, Business Administration, Education, Law, Science, Engineering, Social Sciences and Public Administration)</i>
哲學博士 (知識範疇包括： 文學、人文學、 藝術、工商管 理、教育學、法 學、理學、工程 及社會科學)	Doutoramento (Os ramos de conhecimento englobam: Letras, Humanidades, Belas Artes, Gestão de Empresas, Educação, Direito, Ciências, Engenharia e Ciências Sociais)	<i>Doctor of Philosophy (Fields of knowledge include: Arts, Humanities, Fine Arts, Business Administration, Education, Law, Science, Engineering and Social Sciences)</i>
工商管理博士	Doutoramento em Gestão de Empresas (Profissional)	<i>Doctor of Business Administration</i>
公共行政博士	Doutoramento em Administração Pública (Profissional)	<i>Doctor of Public Administration</i>
教育博士	Doutoramento em Educação (Profissional)	<i>Doctor of Education</i>

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02

Page 7 of 34

藝術博士	Doutoramento em Belas Artes (Profissional)	<i>Doctor of Fine Arts</i>
公共衛生博士	Doutoramento em Saúde Pública (Profissional)	<i>Doctor of Public Health</i>
榮譽文學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Letras	<i>Doctor of Letters honoris causa</i>
榮譽人文學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Humanidades	<i>Doctor of Humanities honoris causa</i>
榮譽工商管理博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Gestão de Empresas	<i>Doctor of Business Administration honoris causa</i>
榮譽教育博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Educação	<i>Doctor of Education honoris causa</i>
榮譽法學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Direito	<i>Doctor of Law honoris causa</i>
榮譽理學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Ciências	<i>Doctor of Science honoris causa</i>
榮譽社會科學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Ciências Sociais	<i>Doctor of Social Sciences honoris causa</i>

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02

Page 8 of 34

Appendix II
(as stated in Article 4)

 澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU	
畢業證書	
學生[姓名]修業期滿，考試及格，照章授予[學士學位及專業名稱]。	
此證	
[日期]	
CARTA DE CURSO	
Certifica-se que	
[Nome]	
concluiu com aproveitamento o curso	
tendo-lhe sido conferido o grau de	
[Designação do Grau de Licenciado e Especialização]	
Macau, [Data]	
CERTIFICATE	
This is to certify that	
having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements	
[Name]	
has been awarded the degree of	
[Name of Bachelor's Degree and Specialisation]	
Macao, [Date]	
[鋼印 Selo Branco Seal]	
校 長 O Reitor Rector	教務長 O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar
[序 號 Nº de série Certificate no.]	

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02

Page 9 of 34

 澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU	
畢業證書	
學生[姓名]修業期滿，考試及格，照章授予[碩士學位及專業名稱]。	
此證	
[日期]	
CARTA DE CURSO	
Certifica-se que	
[Nome]	
concluiu com aproveitamento o curso	
tendo-lhe sido conferido o grau de	
[Designação do Grau de Mestre e Especialização]	
Macau, [Data]	
CERTIFICATE	
This is to certify that	
having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements	
[Name]	
has been awarded the degree of	
[Name of Master's Degree and Specialisation]	
Macao, [Date]	
[銅印 Selo Branco Seal]	
校 長 O Reitor Rector	教務長 O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar
[序 號 N.º de série Certificate no.]	

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02

Page 10 of 34

 澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU		
謹於 [日期] 授予 [姓名] [榮譽博士學位名稱]		
A Universidade de Macau conferiu [Designação do Grau de Doutor <i>Honoris Causa</i>] a [Nome] [Data]		
The University of Macau hereby confers the Degree of [Name of Honorary Degree] <i>honoris causa</i> upon [Name] on [Date]		
[鋼印 Selo Branco Seal]		
<table style="width: 100%;"><tr><td style="width: 50%; text-align: center;"> 校 監 O Chancellor Chancellor </td><td style="width: 50%; text-align: center;"> 校 長 O Reitor Rector </td></tr></table>	校 監 O Chancellor Chancellor	校 長 O Reitor Rector
校 監 O Chancellor Chancellor	校 長 O Reitor Rector	

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02

Page 11 of 34

 澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU
畢業證書
學生[姓名]修業期滿，考試及格，照章授予[博士學位及專業名稱]。
此證
[日期]
CARTA DE CURSO
Certifica-se que
[Nome]
concluiu com aproveitamento o curso
tendo-lhe sido conferido o grau de
[Designação do Grau de Doutor e Especialização]
Macau, [Data]
CERTIFICATE
This is to certify that
having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements
[Name]
has been awarded the degree of
[Name of Doctoral Degree and Specialisation]
Macao, [Date]
[鋼印 Selo Branco Seal]
校 長 O Reitor Rector 教務長 O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar
[序 號 Nº. de série Certificate no.]

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02

Page 12 of 34

	
澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU	
畢業證書	
學生[姓名]於本校修畢[學士後文憑 / 證書課程名稱]，考試合格，准予畢業。	
此證	
[日期]	
CERTIFICADO	
Certifica-se que	
[Nome]	
concluiu com aproveitamento o curso de	
[Nome do Curso de Diploma/Certificado de Pós-graduação]	
Macau, [Data]	
CERTIFICATE	
This is to certify that	
having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements	
[Name]	
has been awarded the certificate in	
[Name of Diploma/Postgraduate Certificate Programme]	
Macao, [Date]	
[銅印 Selo Branco Seal]	
校 長 O Reitor Rector	教務長 O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar
[序 號 N.º de série Certificate no.]	

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Chi)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Chi)

Page 13 of 34

澳門大學學位頒授規章

第一條

學位

- 一、澳門大學（以下簡稱“澳大”）頒授學士學位、碩士學位、博士學位及榮譽博士學位。
- 二、澳大尚可按適用的法例頒授名銜、文憑或證書。
- 三、除榮譽學位或榮譽名銜外，經教務委員會通過後，澳大頒授學位以及其他名銜、文憑或證書予下列人士：
 - （一）完成一項獲認可課程者；
 - （二）通過適當的考試、測驗或其他評估程序者；
 - （三）符合教務委員會制定的學術規章及其他澳大規章者。

第二條

榮譽學位或榮譽名銜

- 一、澳大可頒授榮譽博士學位或榮譽名銜予下列人士：
 - （一）在促進知識或其他領域上對澳大或社會有卓越貢獻者；
 - （二）對人類有重大貢獻或所取得的成就配獲得該等學位或名銜者。
- 二、校董會向校監提交由榮譽學位及榮譽名銜委員會推薦的人士名單，經核准後施行。

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Chi)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Chi)

Page 14 of 34

第三條

名稱

澳大頒授的學位的名稱載於屬本規章組成部分的附件一內。

第四條

證書

- 一、學士學位畢業證書用B4紙印製，底色為淡米黃色，配上黑字，框為金色和藍色，框外白邊闊度為十五毫米。
- 二、碩士學位畢業證書用B4紙印製，底色為淡米黃色，配上黑字，框為金色和紅色，框外白邊闊度為十五毫米。
- 三、榮譽博士學位證書及博士學位畢業證書用B4紙印製，底色為淡米黃色，配上黑字，雙框全為金色，框外白邊闊度為十五毫米。
- 四、學士後文憑／證書課程證書用B4紙印製，底色為淡米黃色，配上黑字，框外白邊闊度為十五毫米。
- 五、所有證書之上端均印有澳門大學徽章。
- 六、榮譽博士學位證書由澳門大學校監及校長共同簽署，博士學位、碩士學位、學士學位及學士後文憑／證書課程畢業證書由澳門大學校長及教務長共同簽署；並於朱紅色或洋紅色的鈐印上加蓋大學鋼印為據。
- 七、澳大得頒發證書的式樣載於屬本規章組成部分的附件二內，且該等證書由印務局專責印製。

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Chi)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Chi)

Page 15 of 34

附件一
(第三條所指的附件)

澳大頒授的學位的名稱

學位 Graus académicos		
文學士	Licenciatura em Letras	<i>Bachelor of Arts</i>
工商管理學士	Licenciatura em Gestão de Empresas	<i>Bachelor of Business Administration</i>
教育學士	Licenciatura em Educação	<i>Bachelor of Education</i>
法學士	Licenciatura em Direito	<i>Bachelor of Law</i>
理學士	Licenciatura em Ciências	<i>Bachelor of Science</i>
工程學士	Licenciatura em Engenharia	<i>Bachelor of Engineering</i>
社會科學學士	Licenciatura em Ciências Sociais	<i>Bachelor of Social Sciences</i>
文學碩士	Mestrado em Letras	<i>Master of Arts</i>
工商管理碩士	Mestrado em Gestão de Empresas	<i>Master of Business Administration</i>

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Chi)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Chi)

Page 16 of 34

教育碩士	Mestrado em Educação	<i>Master of Education</i>
法學碩士	Mestrado em Direito	<i>Master of Law</i>
理學碩士	Mestrado em Ciências	<i>Master of Science</i>
工程碩士	Mestrado em Engenharia	<i>Master of Engineering</i>
社會科學碩士	Mestrado em Ciências Sociais	<i>Master of Social Sciences</i>
公共行政碩士	Mestrado em Administração Pública	<i>Master in Public Administration</i>
藝術碩士	Mestrado em Belas Artes	<i>Master of Fine Arts</i>
高級管理人員工商管理碩士	Mestrado Executivo em Gestão de Empresas	<i>Executive Master of Business Administration</i>

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Chi)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Chi)

Page 17 of 34

哲學碩士 (知識範疇包括： 文學、藝術、工 商管理、教育、 法學、理學、工 程、社會科學及 公共行政)	Mestrado (Os ramos de conhecimento englobam: Letras, Belas Artes, Gestão de Empresas, Educação, Direito, Ciências, Engenharia, Ciências Sociais e Administração Pública)	<i>Master of Philosophy (Fields of knowledge: Arts, Fine Arts, Business Administration, Education, Law, Science, Engineering, Social Sciences and Public Administration)</i>
哲學博士 (知識範疇包括： 文學、人文學、 藝術、工商管 理、教育學、法 學、理學、工程 及社會科學)	Doutoramento (Os ramos de conhecimento englobam: Letras, Humanidades, Belas Artes, Gestão de Empresas, Educação, Direito, Ciências, Engenharia e Ciências Sociais)	<i>Doctor of Philosophy (Fields of knowledge: Arts, Humanities, Fine Arts, Business Administration, Education, Law, Science, Engineering and Social Sciences)</i>
工商管理博士	Doutoramento em Gestão de Empresas (Profissional)	<i>Doctor of Business Administration</i>
公共行政博士	Doutoramento em Administração Pública (Profissional)	<i>Doctor of Public Administration</i>
教育博士	Doutoramento em Educação (Profissional)	<i>Doctor of Education</i>

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Chi)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Chi)

Page 18 of 34

藝術博士	Doutoramento em Belas Artes (Profissional)	<i>Doctor of Fine Arts</i>
公共衛生博士	Doutoramento em Saúde Pública (Profissional)	<i>Doctor of Public Health</i>
榮譽文學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Letras	<i>Doctor of Letters honoris causa</i>
榮譽人文學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Humanidades	<i>Doctor of Humanities honoris causa</i>
榮譽工商管理博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Gestão de Empresas	<i>Doctor of Business Administration honoris causa</i>
榮譽教育博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Educação	<i>Doctor of Education honoris causa</i>
榮譽法學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Direito	<i>Doctor of Law honoris causa</i>
榮譽理學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Ciências	<i>Doctor of Science honoris causa</i>
榮譽社會科學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Ciências Sociais	<i>Doctor of Social Sciences honoris causa</i>

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Chi)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Chi)

Page 19 of 34

附件二
(第四條所指的附件)

澳大頒發的證書式樣

 澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU	
畢業證書	
學生[姓名]修業期滿，考試及格，照章授予[學士學位及專業名稱]。	
此證	
[日期]	
CARTA DE CURSO	
Certifica-se que	
[Nome]	
concluiu com aproveitamento o curso	
tendo-lhe sido conferido o grau de	
[Designação do Grau de Licenciado e Especialização]	
Macau, [Data]	
CERTIFICATE	
This is to certify that	
having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements	
[Name]	
has been awarded the degree of	
[Name of Bachelor's Degree and Specialisation]	
Macao, [Date]	
[鋼印 Selo Branco Seal]	
校 長 O Reitor Rector	教務長 O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar
[序 號 Nº. de série Certificate no.]	

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Chi)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Chi)

Page 20 of 34

 澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU
畢業證書
學生[姓名]修業期滿，考試及格，照章授予[碩士學位及專業名稱]。
此證
[日期]
CARTA DE CURSO
Certifica-se que
[Nome]
concluiu com aproveitamento o curso
tendo-lhe sido conferido o grau de
[Designação do Grau de Mestre e Especialização]
Macau, [Data]
CERTIFICATE
This is to certify that
having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements
[Name]
has been awarded the degree of
[Name of Master's Degree and Specialisation]
Macao, [Date]
[鋼印 Selo Branco Seal]
校 長 O Reitor Rector 教務長 O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar
[序 號 N.º de série Certificate no.]

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Chi)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Chi)

Page 21 of 34

 澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU		
謹於 [日期] 授予 [姓名] [榮譽博士學位名稱]		
A Universidade de Macau conferiu [Designação do Grau de Doutor <i>Honoris Causa</i>] a [Nome] [Data]		
The University of Macau hereby confers the Degree of [Name of Honorary Degree] <i>honoris causa</i> upon [Name] on [Date]		
[鋼印 Selo Branco Seal]		
<table border="0" style="width: 100%;"><tr><td style="width: 50%; text-align: center;"> 校 監 O Chanceler Chancellor </td><td style="width: 50%; text-align: center;"> 校 長 O Reitor Rector </td></tr></table>	校 監 O Chanceler Chancellor	校 長 O Reitor Rector
校 監 O Chanceler Chancellor	校 長 O Reitor Rector	

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Chi)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Chi)

Page 22 of 34


澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU

畢業證書

學生[姓名]修業期滿，考試及格，照章授予[博士學位及專業名稱]。

此證

[日期]

CARTA DE CURSO
Certifica-se que
[Nome]
concluiu com aproveitamento o curso
tendo-lhe sido conferido o grau de
[Designação do Grau de Doutor e Especialização]
Macau, [Data]

CERTIFICATE
This is to certify that
having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements
[Name]
has been awarded the degree of
[Name of Doctoral Degree and Specialisation]
Macao, [Date]

[鋼印 Selo Branco Seal]

校 長
O Reitor
Rector

教務長
O Coordenador do Gabinete
de Assuntos Académicos
Registrar

[序 號 Nº. de série Certificate no.]

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Chi)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Chi)

Page 23 of 34

 澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU	
畢業證書	
學生[姓名]於本校修畢[學士後文憑 / 證書課程名稱]，考試合格，准予畢業。	
此證	
[日期]	
CERTIFICADO	
Certifica-se que	
[Nome]	
concluiu com aproveitamento o curso de	
[Nome do Curso de Diploma/Certificado de Pós-graduação]	
Macau, [Data]	
CERTIFICATE	
This is to certify that	
having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements	
[Name]	
has been awarded the certificate in	
[Name of Diploma/Postgraduate Certificate Programme]	
Macao, [Date]	
[鋼印 Selo Branco Seal]	
校 長 O Reitor Rector	教務長 O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar
[序 號 Nº. de série Certificate no.]	

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Port)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Port)

Page 24 of 34

**Regulamento relativo aos Graus Académicos atribuídos pela
Universidade de Macau**

Artigo 1.º
Graus académicos

1. A Universidade de Macau, abreviadamente designada por UM, atribui os graus académicos de licenciado, mestre, doutor e doutor *honoris causa*.
2. A UM pode ainda atribuir títulos, diplomas ou certificados nos termos da legislação aplicável.
3. A UM, após aprovação do Senado, atribui graus académicos, bem como outros títulos, diplomas ou certificados, com excepção dos graus honoríficos e distinções honoríficas, a quem tenha:
 - 1) Completado um curso reconhecido;
 - 2) Obtido aprovação em exames, testes ou em outros processos de avaliação, adequados;
 - 3) Cumprido os regulamentos académicos elaborados pelo Senado ou outros regulamentos da UM.

Artigo 2.º
Graus ou distinções honoríficos

1. A UM pode atribuir o grau de doutor *honoris causa* ou outras distinções honoríficas às personalidades:
 - 1) Que tenham contribuído de forma exemplar para a UM ou para a comunidade, na promoção do saber ou em outras áreas;
 - 2) Que tenham contribuído de forma relevante para a humanidade ou que tenham alcançado êxitos merecedores de tais graus ou títulos.
2. A lista de personalidades escolhida pela Comissão de Graus e Títulos Honoríficos é proposta pelo Conselho da Universidade ao Chanceler para aprovação da atribuição dos graus e títulos honoríficos.

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Port)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Port)

Page 25 of 34

Artigo 3.º
Designações

As designações dos graus académicos atribuídos pela UM são especificadas no Anexo I ao presente Regulamento e que dele faz parte integrante.

Artigo 4.º
Certificados

1. A carta de curso de licenciatura tem formato B4 e é impressa em cor preta sobre fundo claro, de cor creme, com uma cercadura em cores de ouro e azul e uma margem branca a toda a volta de 15 milímetros de largura.
2. A carta de curso de mestrado tem formato B4 e é impressa em cor preta sobre fundo claro, de cor creme, com uma cercadura em cores de ouro e vermelho e uma margem branca a toda a volta de 15 milímetros de largura.
3. O certificado de grau de doutor *honoris causa* e a carta doutoral têm formato B4 e são impressos em cor preta sobre fundo claro, de cor creme, com uma cercadura dupla em cor de ouro e uma margem branca a toda a volta de 15 milímetros de largura.
4. O certificado de curso de diploma/certificado de pós-graduação tem formato B4 e é impresso em cor preta sobre fundo claro, de cor creme, com uma margem branca a toda a volta de 15 milímetros de largura.
5. Todos os certificados vêm encimados pela insígnia da Universidade de Macau.
6. O certificado de grau de doutor *honoris causa* é assinado conjuntamente pelo chanceler e pelo reitor da Universidade de Macau e a carta doutoral, as cartas de curso de mestrado e de licenciatura e o certificado de curso de diploma/certificado de pós-graduação, são assinados conjuntamente pelo reitor e pelo coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos da Universidade de Macau, sendo todos autenticados com o selo branco em uso na Universidade sobre uma mancha de cor encarnada/carmim.
7. Os certificados atribuídos pela Universidade de Macau, cujos modelos constam do Anexo II ao presente Regulamento e que dele faz parte integrante, são impressos exclusivamente pela Imprensa Oficial de Macau.

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Port)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Port)

Page 26 of 34

Anexo I
(a que se refere o artigo 3.º)

Designações dos graus académicos atribuídos pela UM

學位 Graus académicos		
文學士	Licenciatura em Letras	<i>Bachelor of Arts</i>
工商管理學士	Licenciatura em Gestão de Empresas	<i>Bachelor of Business Administration</i>
教育學士	Licenciatura em Educação	<i>Bachelor of Education</i>
法學士	Licenciatura em Direito	<i>Bachelor of Law</i>
理學士	Licenciatura em Ciências	<i>Bachelor of Science</i>
工程學士	Licenciatura em Engenharia	<i>Bachelor of Engineering</i>
社會科學學士	Licenciatura em Ciências Sociais	<i>Bachelor of Social Sciences</i>
文學碩士	Mestrado em Letras	<i>Master of Arts</i>
工商管理碩士	Mestrado em Gestão de Empresas	<i>Master of Business Administration</i>

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Port)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Port)

Page 27 of 34

教育碩士	Mestrado em Educação	<i>Master of Education</i>
法學碩士	Mestrado em Direito	<i>Master of Law</i>
理學碩士	Mestrado em Ciências	<i>Master of Science</i>
工程碩士	Mestrado em Engenharia	<i>Master of Engineering</i>
社會科學碩士	Mestrado em Ciências Sociais	<i>Master of Social Sciences</i>
公共行政碩士	Mestrado em Administração Pública	<i>Master in Public Administration</i>
藝術碩士	Mestrado em Belas Artes	<i>Master of Fine Arts</i>
高級管理人員工商管理碩士	Mestrado Executivo em Gestão de Empresas	<i>Executive Master of Business Administration</i>

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Port)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Port)

Page **28** of **34**

哲學碩士 (知識範疇包括： 文學、藝術、工 商管理、教育、 法學、理學、工 程、社會科學及 公共行政)	Mestrado (Os ramos de conhecimento englobam: Letras, Belas Artes, Gestão de Empresas, Educação, Direito, Ciências, Engenharia, Ciências Sociais e Administração Pública)	<i>Master of Philosophy (Fields of knowledge include: Arts, Fine Arts, Business Administration, Education, Law, Science, Engineering, Social Sciences and Public Administration)</i>
哲學博士 (知識範疇包括： 文學、人文學、 藝術、工商管 理、教育學、法 學、理學、工程 及社會科學)	Doutoramento (Os ramos de conhecimento englobam: Letras, Humanidades, Belas Artes, Gestão de Empresas, Educação, Direito, Ciências, Engenharia e Ciências Sociais)	<i>Doctor of Philosophy (Fields of knowledge include: Arts, Humanities, Fine Arts, Business Administration, Education, Law, Science, Engineering and Social Sciences)</i>
工商管理博士	Doutoramento em Gestão de Empresas (Profissional)	<i>Doctor of Business Administration</i>
公共行政博士	Doutoramento em Administração Pública (Profissional)	<i>Doctor of Public Administration</i>
教育博士	Doutoramento em Educação (Profissional)	<i>Doctor of Education</i>

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Port)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Port)

Page **29** of **34**

藝術博士	Doutoramento em Belas Artes (Profissional)	<i>Doctor of Fine Arts</i>
公共衛生博士	Doutoramento em Saúde Pública (Profissional)	<i>Doctor of Public Health</i>
榮譽文學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Letras	<i>Doctor of Letters honoris causa</i>
榮譽人文學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Humanidades	<i>Doctor of Humanities honoris causa</i>
榮譽工商管理博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Gestão de Empresas	<i>Doctor of Business Administration honoris causa</i>
榮譽教育博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Educação	<i>Doctor of Education honoris causa</i>
榮譽法學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Direito	<i>Doctor of Law honoris causa</i>
榮譽理學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Ciências	<i>Doctor of Science honoris causa</i>
榮譽社會科學博士	Doutoramento <i>honoris causa</i> em Ciências Sociais	<i>Doctor of Social Sciences honoris causa</i>

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Port)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Port)

Page **30** of **34**

Anexo II
(a que se refere o artigo 4.º)

Modelos de certificados atribuídos pela UM


澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU

畢業證書

學生[姓名]修業期滿，考試及格，照章授予[學士學位及專業名稱]。

此證

[日期]

CARTA DE CURSO
Certifica-se que
[Nome]
concluiu com aproveitamento o curso
tendo-lhe sido conferido o grau de
[Designação do Grau de Licenciado e Especialização]
Macau, [Data]

CERTIFICATE
This is to certify that
having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements
[Name]
has been awarded the degree of
[Name of Bachelor's Degree and Specialisation]
Macao, [Date]

[銅印 Selo Branco Seal]

校 長
O Reitor
Rector

教務長
O Coordenador do Gabinete
de Assuntos Académicos
Registrar

[序 號 Nº. de série Certificate no.]

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Port)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Port)

Page 31 of 34

 澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU	
畢業證書	
學生[姓名]修業期滿，考試及格，照章授予[碩士學位及專業名稱]。	
此證	
[日期]	
CARTA DE CURSO	
Certifica-se que	
[Nome]	
concluiu com aproveitamento o curso	
tendo-lhe sido conferido o grau de	
[Designação do Grau de Mestre e Especialização]	
Macau, [Data]	
CERTIFICATE	
This is to certify that	
having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements	
[Name]	
has been awarded the degree of	
[Name of Master's Degree and Specialisation]	
Macao, [Date]	
[鋼印 Selo Branco Seal]	
校 長 O Reitor Rector	教務長 O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar
[序 號 N.º de série Certificate no.]	

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Port)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Port)

Page 32 of 34

 澳門大學 UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU		
謹於 [日期] 授予 [姓名] [榮譽博士學位名稱]		
A Universidade de Macau conferiu [Designação do Grau de Doutor <i>Honoris Causa</i>] a [Nome] [Data]		
The University of Macau hereby confers the Degree of [Name of Honorary Degree] <i>honoris causa</i> upon [Name] on [Date]		
[鋼印 Selo Branco Seal]		
<table border="0" style="width: 100%;"><tr><td style="width: 50%; text-align: center;"> 校 監 O Chancellor Chancellor </td><td style="width: 50%; text-align: center;"> 校 長 O Reitor Rector </td></tr></table>	校 監 O Chancellor Chancellor	校 長 O Reitor Rector
校 監 O Chancellor Chancellor	校 長 O Reitor Rector	

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Port)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Port)

Page 33 of 34


澳門大學
UNIVERSIDADE DE MACAU
UNIVERSITY OF MACAU

畢業證書

學生[姓名]修業期滿，考試及格，照章授予[博士學位及專業名稱]。

此證

[日期]

CARTA DE CURSO
Certifica-se que
[Nome]
concluiu com aproveitamento o curso
tendo-lhe sido conferido o grau de
[Designação do Grau de Doutor e Especialização]
Macau, [Data]

CERTIFICATE
This is to certify that
having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements
[Name]
has been awarded the degree of
[Name of Doctoral Degree and Specialisation]
Macao, [Date]

[鋼印 Selo Branco Seal]

校 長
O Reitor
Rector

教 務 長
O Coordenador do Gabinete
de Assuntos Académicos
Registrar

[序 號 Nº. de série Certificate no.]

The University of Macau
Regulations of the Degrees Conferred by the University of Macau

Document code:	AAO-REG.03/201104/100.r03(Port)
Approval date:	17 October 2023
Effective date:	1 February 2024
Supersedes:	AAO-REG.03/201104/100.r02(Port)

Page 34 of 34

	
澳門大學	
UNIVERSIDADE DE MACAU UNIVERSITY OF MACAU	
畢業證書	
學生[姓名]於本校修畢[學士後文憑 / 證書課程名稱]，考試合格，准予畢業。	
此證	
[日期]	
CERTIFICADO	
Certifica-se que	
[Nome]	
concluiu com aproveitamento o curso de	
[Nome do Curso de Diploma/Certificado de Pós-graduação]	
Macau, [Data]	
CERTIFICATE	
This is to certify that	
having passed the examinations and having fulfilled all prescribed requirements	
[Name]	
has been awarded the certificate in	
[Name of Diploma/Postgraduate Certificate Programme]	
Macao, [Date]	
[鋼印 Selo Branco Seal]	
校 長 O Reitor Rector	教務長 O Coordenador do Gabinete de Assuntos Académicos Registrar
[序 號 Nº. de série Certificate no.]	